

Đ76500

3

Đ 76500 <sup>Đ 765</sup> Lệnh số 0012/TT-NHNN-CV-VB  
về việc trả tiền cho nhân dân và công ty  
1975 ( 16-8-1975 )

1. Biên bản xác hợp bùn về công tác trao trả  
tù binh Campuchia và tiếp nhận đồng  
bảo trợ sẽ ngày 16.8.75.
2. Biên bản xác gộp số giam Đoan, Việt Nam  
và Campuchia bùn sẽ nguyên tắc, thời hạn,  
địa điểm thi hành giam trao trả những người  
hồi bùn bị bắt và giam giữ ngày 10.8.75  
tại Hà Tiên.

-----+00-----

(7)

(= UỘC HỢP BÀN VỀ CÔNG TÁC TRAO TRẢ TÙ BINH  
K VÀ TIẾP NHẬN ĐỒNG BÀO TA VỀ.

-----+-----+

I.- Thành phần dự họp:

- + Có đồng chí 4 VIỆT- SINH bí thư HU HÀ- tiêm.
  - + Đồng chí BẦY- THÀNH CTV HU Đội Hà-tiên
  - + 2 đồng chí 4 KHÁNH và 5 RẤY đoàn I95
  - + Đồng chí 4 BÌNH cục CTQK 9
  - + Đồng chí 9 HỘI bộ Tham mưu Q K9
  - + Đồng chí 6 HỘP ban H/ cần EI/ QK
  - + Đồng chí 7 TUỔI của ch'ính trị miền
- 2/- Đồng chí 4 BÌNH, cục CTQK9 trình bày với hội nghị về chủ trương và mục đích, yêu cầu của công tác trao trả tù binh K và tiếp nhận đồng bào ta bị K bắt trở về. Và trình bày kế hoạch trao trả.
- 3/- Hội nghị trao đổi kế hoạch và tiếp phản công triển khai tổ chức thực hiện:

Hội nghị thống nhất I số vấn đề cụ thể như sau:

- + Về địa điểm 2 bên gặp nhau bàn thủ tục: tại khách sạn ĐẠI- TÂN- Hà-tiên.
- + Về địa điểm tập kết tù binh tại trường NGUYỄN- TRUNG- TRỰC Kiên- lương.
- + Về địa điểm trao trả: tại cầu BA- HÒN hoặc MŨI- NAI.
- + Về địa điểm nghỉ ngơi tạm thời của đồng bào ta do bạn trả: nếu trao trả tại BA- HÒN thì để đồng bào nghỉ tại khu công nhân kiên- lương. Nếu trao trả tại MŨI- NAI thì đưa đồng bào về nghỉ tại trường học cộng đồng Hà- tiên.

4/- Thành lập ban chỉ huy, chỉ đạo toàn bộ công tác trao trả:

- + Đồng chí 4 CAM và BA HẢI ở ban liên lạc R
- + Đồng chí 4 BÌNH cục CT quan khu 9
- + Đồng chí BẦY- THÀNH và SÁU NAM thay mặt HU HÀ- TIỀN.
- + Đồng chí TƯ KHÁNH đoàn I95.
- + Đi quan sát kiểm tra thực địa: đồng chí 6 NAM 4 KHÁNH cùng đi với đoàn đồng chí 4 BÌNH.
- + Ban tiếp tân: Do anh TẬP chủ tịch mặt trận Huyện và I đồng chí TUYỂN hùn Huyện, đồng chí ban liên lạc Huyện HÀ- TIỀN 7 TUỔI phụ trách cán bộ cục CT Miền.
- + CHÍPHÍ: tiếp tân để 2 cuộc do, quân khu và R chịu ban tiếp tân tân sẽ họp tối I7/8 để bàn cụ thể.
- + Công tác hậu cần cho đồng bào trả về: Do Huyện HÀ- TIỀN lo bước đầu 3 ngày, sau đó để nghị Phú- Quốc vào đón đồng bào trả về. Chi phí Huyện lo, trên hoàn trả.
- + Công tác hậu cần đảm bảo tù binh K do EI của quân khu phụ trách.

\* Công tác bắn vận bố phòng: Do đoàn 195 phụ trách

não vỡ cuộc họp đầu tiên của 2 đoàn ở khách sạn DAI- NAM, do AN NINH  
Huyện phụ trách.

Nội nghị bắt đầu lúc 13 giờ 10 ngày 16 tháng 8 kết thúc lúc 15 giờ  
16 tháng 8 ./\*.

Ấn bản giao cho Bộ trưởng Quốc phòng - Bộ trưởng Bộ Công an  
và Bộ trưởng Bộ Công an - Bộ trưởng Bộ Công an.

## BIÊN BẢN

### QUỐC GIAO GÓI GIỮA ĐOÀN VIỆT NAM VÀ CAM PU CHIA BẢN VỀ NGUYỄN TẠC, THU TỤC, ĐỊA ĐIỂM, THỜI GIAN TRAO TRÁI NHƯNG NGƯỜI 2 BÊN BI RẠT VÀ GIAM GIỮ

Đồng chí 3 Hải được trung ương Đảng lao động Việt nam ủy  
nhiệm, trình bày lại với 2 bên về nội dung cuộc gặp gỡ. Mùa 2  
Trung ương Đảng 2 nước đã thống nhất.

#### I.- GÌ GIỚI THIỆU DAI BIỂU 2 BÊN:

##### Đoàn Campuchia:

- Đồng chí Xe thay mặt thường vụ khu ủy khu Tây Nam Campuchia.
- Đồng chí Kao Chhay phụ trách trung đoàn biên phòng khu Tây Nam  
của Campuchia.

##### Đoàn Việt Nam:

- Đồng chí Tư Bình, Đồng chí 6 Sơn được ủy nhiệm của Khu ủy  
và Quan khu ủy Khu 9.
  - Đồng chí Bax Hai, và Nam Trung cán bộ đối ngoại được thường  
vụ TNC ủy nhiệm đến truyền đạt tinh thần chỉ thị của Trung  
Uỷ 2 nước.
  - 4 Đồng chí thay mặt địa phương Hà Tiên, d/c Ba Hưng, d/c  
Hai Tap, Sau Nam, Bay Thành.
  - Đồng chí Năm Rây phụ trách trung đoàn biên phòng Việt Nam.
  - Giữa cuộc gặp gỡ có d/c Việt Sinh Tỉnh ủy viên Tỉnh ủy Long  
Châú Hà, phụ trách bí thư Huyện ủy Hà Tiên đến thăm dò.
- Đồng chí Tư Bình thay mặt đoàn Việt Nam trình bày nội dung, chương  
trình làm việc.
- Đoàn Campuchia hoàn toàn nhất trí nội dung, chương trình  
lãnh việc mà đồng chí Tư Bình của Việt Nam đã trình bày, và đồng ý  
để các d/c Việt Nam phát biểu trung tâm.

#### II.- PIA VIỆT NAM PHÁT BIỂU:

Trong cuộc va trạm giữa quân đội Việt Nam và quân đội Campuchia  
và qua các đảo Việt Nam, do lúa điệu bát rất đang tiếp v.v. đập lồng  
đối với 2 Đảng và 2 dân tộc. Trong cuộc va trạm đó quan doi nhau  
dân Việt Nam đã bắt giữ tất cả 614 cán bộ, chiến sĩ quan giáp фон  
Campuchia.

Còn có: 2 cán bộ D, 14 cán bộ C, 38 cán bộ B, 63 cán bộ A, 27  
yté (trong đó có 2 nữ) có 3 em 11 tuổi, có 2 em 12 tuổi, 5 em 14  
tuổi, 7 em 15 tuổi, 59 em 17 tuổi. Cán cát đơn vị D.470 có 59 d/c  
D.411 có 7 d/c D.430 có 81 d/c, D.414 có 1 d/c, D.480 có 4 d/c,  
D.415 có 4 đồng chí các đơn vị trên thuộc trung đoàn 3 Quan khu Tây  
Nam của nước Campuchia.

đóng góp cho sự nghiệp của Đảng và Nhà nước - sự nghiệp của nhân dân  
và sự nghiệp của Đảng Cộng sản Việt Nam.

## BIÊN BẢN

### CUỘC GẶP GỠ GIỮA ĐOÀN VIỆT NAM VÀ CĂM PU CHIA BẢN VỀ NGUYỄN TẠC, THỦ TỤC, ĐỊA ĐIỂM, THỜI GIAN TRAO TRÁI NHỮNG NGƯỜI 2 BÊN BI BẤT VÀ GIAM GIỮ

Dòng chí 3 Hải được Trung ương Đảng lao động Việt nam ủy  
nhiệm, trình bày lại với 2 bên về nội dung cuộc gặp gỡ. Mùa 2  
Trung ương Đảng 2 nước đã thống nhất.

#### I.- GIỚI THIỆU ĐẠI BIỂU 2 BÊN:

##### Đoàn Căm pu Chia:

- Đồng chí Xe thay mặt thường vụ khu ủy khu Tây Nam Căm Pu Chia.
- Đồng chí Keo Chay phụ trách trung đoàn biên phòng khu Tây Nam  
của Căm Pu Chia.

##### Đoàn Việt Nam:

- Đồng chí Tư Bình, Đồng chí 6 Sơn được ủy nhiệm của Khu ủy  
và Quan khu ủy Khu 9.
- Đồng chí Ban Hải, và Nam Trường cán bộ đối ngoại được thường  
vụ TWG ủy nhiệm đến truyền đạt tinh thần chỉ thị của Trung  
Uơng 2 nước.
- 4 Đồng chí thay mặt địa phương Hà Tiên, d/c Ba R'ung, d/c  
Hai Tep, Sáu Nam, Bay Thành.
- Đồng chí Năm Ray phụ trách trung đoàn biên phòng Việt Nam.
- Cảnh sát giao thông có d/c Việt Singh Tỉnh ủy viên Tỉnh ủy Long  
Châu Hà phụ trách bí thư Huyện ủy Hà Tiên đến tham dự.

Đồng chí Tư Bình thay mặt đoàn Việt Nam trình bày nội dung, chương  
trình làm việc.

- Đoàn Căm Pu Chia hoàn toàn nhất trí nội dung, chương trình  
lập việc mà đồng chí Tư Bình của Việt Nam đã trình bày, và đồng ý  
để các d/c Việt Nam phát biểu trung tâm.

#### II.- FIA VIỆT NAM PHÁT BIỂU:

Trong cuộc va tranh giữa quân đội Việt Nam và quân đội Căm Pu Chia  
về qua cõi đảo Việt Nam, do lúa điêu là rất đông tiếp vía đường lồng  
đối với 2 Đảng và 2 dân tộc. Trong cuộc va tranh đó quan doi nha  
đến Việt Nam đã bắt giữ tất cả 614 cán bộ, chiến sĩ quân giải phóng  
Căm Pu Chia.

Còn có: 2 cán bộ D, 14 cán bộ C, 38 cán bộ B, 63 cán bộ A, 27  
yt (trong đó có 2 nữ) có 3 em 11 tuổi, có 2 em 12 tuổi, 5 em 14  
tuổi, 7 em 15 tuổi, 50 em 17 tuổi. Còn các đơn vị D.470 có 59 d/c  
D.411 có 7 d/c D.430 có 81 d/c, D.414 có 1 d/c, D.480 có 4 d/c,  
D.415 có 4 đồng chí các đơn vị trên thuộc trung đoàn 3 Quan khu Tây  
Nam của nước Căm Pu Chia.

Trong số bị bắt có 2 đ/c đã hy sinh, 1 do vết thương nặng tái phát, 1 do thương hàn cấp tính. Quan y quan đối nhân dân Việt Nam đã tận tình cứu chữa, nhưng đang tiếp là 2 đ/c bệnh tinh qua nặng, về việc 2 đồng chí huy sinh của Việt Nam có lâm ban tử vong, kèm theo bệnh án và đồng ý để các đồng chí Căm Pu Chia hóa tang theo fong fong tục tập quán. Ngoài ra hiện nay có 30 đ/c yếu bị bệnh sốt rét. Còn tất cả để u khoe mạnh bình thường.

Trong thời gian bị fia Việt Nam giam giữ, các đ/c bị bắt được chăm sóc, đối xử chu đáo, tận tình trên tinh anh em.

### III.- DÒNG CHI XE PHÁT BIỂU:

- Trước hết rất vui mừng được biết những anh em quân giải fóng Căm Pu chia bị bắt giữ được các đ/c Việt Nam đối xử rất chu đáo, từ té nên tinh hình sức khỏe anh em bình thường.

- Đối với 515 đồng bào Việt Nam mà các đ/c VN bảo là bị quân giải fóng Căm Pu chia bắt giữ thì xin bảo với các đ/c: Trung Ương của chúng tôi khu ủy chúng tôi không nắm vững. Chúng tôi xin nắm lại những anh em quân giải Phong Khiêng bị các đồng chí bắt giữ xem sự thật ya việc đồng bào VN có bị bắt giữ the nào? chúng tôi xin lưu ý tiếp tục giải quyết tốt vần đề này.

- Số danh sách đồng bào Việt Nam bị chúng tôi bắt mà đ/c TN Cam chuyên cho chúng tôi, chúng tôi đã đưa lên trung Ương và Khu ủy Tây Nam để kiểm tra lại. số đồng bào Việt kiều ở P.rey Rup cũng vậy.

- Đồng chí Tư lệnh Bình phát biểu tiếp:

- Số anh em giải fóng Căm Pu Chia bị bắt giữ được đối xử v.v tinh thần và vật chất, anh em được trang cấp 1 số quan áo, Mừng và các thủ đồ dùng, anh em được xem chiếu bóng, được học tập.

- Đồng chí Tư lệnh phát biểu thêm: Điều mong muốn của Trung Ương Đảng lao động Việt Nam cũng như nhân dân Việt Nam về tinh đoàn kết, hiếu sỉ và thái độ, phương pháp giải quyết tốt của 2 nước và mọi vấn đề nếu có xảy ra sau này.

### IV.- NGUYỄN TẮC THỦ TỤC TRAO TRAO:

Về thủ tục fap fap, địa điểm, thời gian.

- Về địa điểm: 2 bên phát trí chọn điểm núi Đất ở Lục Sơn thuộc về đất Căm Pu Chia là điểm tra và nhận, ở đây tiện đường thủy và đường bộ.

- Về trả nhận: Hai bên nhất trí là bên fia VN trao danh sách tổng 20 người một, 2 bên điện dù so, sau đó bên trao, bên nhận cung ký tên tra dù và nhận dù. Tại điểm trao nhận không cần lạm le, không cần tree bằng khẩu hiệu. Nên gọi nhau trong fam vi nội bộ 2 Đảng, 2 nước. Về fia Căm Pu Chia đ/c So chỉ huy fia Trung đoàn, fia trách nhiệm. Đồng chí Keo đây fia trách chung về to chức, chỉ huy.

- Bên VII: d/c Mười Bé, Hai Hè, Bay Tuoi, fu trách.
- Hai bên tổ chức di chuyển bằng Ca nô để bắt liên lạc với nhau bằng cờ đỏ, làm hiệu.

Về thời gian: 2 bên nhất trí như sau: Ngày 21/8/1975 giao và nhận xong tất cả 614 anh em tại địa điểm Núi Đất Lục Sơn, có gặng trao và nhận xong trong ngày 21/8. Bên còn 1 số ít chưa trao và nhận kịp thi tiếp tục ở các ngày sau đó.

- 7 giờ đến 8 giờ sáng ngày 21/8/1975 2 bên bắt liên lạc với nhau bằng Ca nô, có cờ đỏ.

- Về đồng bào VN mà ban Cán Pú Chia bắt giữ do ban Cán Pú Chia chay a năm chia tinh hinh nên đưa trao nhận được mà d/c Xe hứa là sẽ trả số đồng bào VN Ve VN sẽ trả lời vào thời gian tới, bao giờ ban K trao trả thì d/c Xe chay sẽ bắt liên lạc với d/c 7 Thanh phu trách biên fong của Hà Tiên và d/c Xe sẽ gấp d/c Tú Bình để trao đổi.

- d/c Xe phát biểu bao giờ trao đồng bào VN bị K bắt giữ, sẽ thông báo trước cho các d/c VN về số lượng và tình hình sức khỏe, về tình hình đối song v.v....

- d/c Xe hứa sẽ báo lại với Trung Ương Đảng Cán Pú chia toàn bộ tình hình cuộc gặp gỡ và kết quả giải quyết vấn đề này.

- d/c Ba Hải cũng sẽ báo cáo lại với Trung Ương Đảng Lao động Việt Nam về cuộc gặp gỡ và kết quả giải quyết vấn đề này.

- Cuộc gặp gỡ bắt đầu lúc 9 giờ sáng ngày 19/8 và kết thúc 11 giờ trưa ngày 19/8/1975 tại thị trấn Hà Tiên trong tình đoàn kết hữu nghị anh em.

Hà Tiên ngày 19/8/1975

Thay mặt Thường vụ Khu ủy khu  
Tây Nam Cán Pú Chia

Dự bị ủy nhiệm của Khu ủy và  
quân khu ủy khu 9 Việt Nam

(đã ký)

(đã ký)

Đồng chí Xe

Đồng chí Tú Bình

Biên bản hội nghị

Tổ ban

1. Biên bản cuộc họp bàn về công tác trả tù binh K và tiếp nhận đồng bào ta về ngày 15-8-75
2. Biên bản cuộc gặp gỡ giữa VN và CLC bàn về nguyên tắc, thủ tục, địa điểm thời gian theo lá thư riêng người bên bị bắt và giao gửi ngày 19-8-75 tại Hà Tiên